

2. HYMN (FROM THE Gnostic MESS)
2. ГИМН (ИЗ «ГНОСТИЧЕСКОЙ МЕССЫ»)

חכמה

Перевод Валентина Дубовского

$\text{♩}=145$ *Tenor solo*

p Тенор соло

For of the Fa-ther and the Son the Ho - ly Spir - it is
И - бо у Сы - на и От - ца, про - об - раз свет - лый - Свя -

the norm; male - fe - male, quint - es - sen - tial, one,
тый Дух; чёт - не - чет в нём сли - ва - ют - ся -

Man - be - ing veiled in Wo - man - form. Glo - ry and wor - ship in
Муж - Де - ва, е - ди - ни - ца в двух. Сла - ва в выш - них и

the highest, thou Dove, man - kind that dei - fiest,
по - чёт, Го - лубь - че - ло - ве - ков бог!

13

be - ing that race, most roy - al - ly run
 Сквозь бу - ри к солн - цу вес - ны

D A

15

to spring sun-shine through win-ter storm. Glo - ry and wor -
 сте зи им у - ка - за - ны! О - сан - на в выш -

E A E

cresc.

18

ship be to Thee, sap of the world -
 них и по - чёт, я - се - ня - дре -

E A E Dm E A E

22

ash, won - der - tree!
 ва чу - дес - ный сок!

Male choir Мужской хор **f**

Glo - ry to Thee
 Сла - ва Те - бе,

E A E Dm E E7 E A

Female choir
Женский хор **f**

26

Glo - ry to Thee
Сла - ва Те - бе,

from Gild - ed Tomb!
Гроб Зо - ло - той!

30

Glo - ry to Thee
Сла - вим те - бя

from Wait - ing Womb!
Чре - ва По - кой!

34

Glo - ry to Thee
Сла - вим не - вест,

from earth un-ploughed!
дух це - ли - ны!

что *from* об - *vir - gin* ру - *gins* че - ны!
 что об - ру - че - ны!

Glo - ry to Thee,
 Сла - ва Те - бе,
 А

true и - *U - ni - ty* стин - ный ствол *of the E - ter -*
 и - стин - ный ствол Тро - и - цы веч -

nal ной *Trin - i - ty!* Е - дин - ство!
 ной Е - дин - ство!

Glo - ry to Thee,
 Сла - ва от - цу,

thou ма - *sire and dam* те - ри песнь!
 ма - те - ри песнь!

and self of I Сло - во тво - ё:
 Сло - во тво - ё:

54

am that I *am!* that I *am!* that I *am!*
 Сы - щий Я Есьм!

Glo - ry to Thee,
 Сла - ва Те - бе,

E Dm E A

58

Soprano solo
f Сопрано соло

Glo - ry! Glo - ry! Glo - ry!
 Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва!

Hal - le - lu - ya!
 Ал - ле - лу - я!

be - yond all term,
 се - ме - ни пруть!

E A E

61

In the high - est!
 Сла - ва в выш - них!

thy spring of sperm, thy seed and germ!
 Веч - но нам се - ять и ра - стить!

A E Dm E

65 *Tenor solo*
Тенор соло *f*

Glo - ry! Glo - ry! Glo - ry!
Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва!

Hal - le - lu - ya!
Ал - ле - лу - я!

Glo - ry to Thee,
Сла - ва Те - бе,

e - ter - nal Sun,
Е - ди - ный в Трёх,

69

In the high - est!
Сла - ва в выш - них!

thou One in Three,
Трой - ной в Е - ди - ном,

thou Three in One!
Сол - неч - ный Бог!

73 *mf*

Glo - ry and wor - ship
О - сан - на в выш - них

be to Thee,
и по - чёт,

mf

77 rit.

я - се - ня - дре - ва чу - дес - ный

of the world - ash, won - der-

G#7 C#m7 F#7 D7 A/B

80 a tempo

tree!
сок!

Glo - ry to Thee!
Сла - ва Те - бе!

Glo - ry to Thee!
Сла - ва Те - бе!

E A E A

83

Glo - ry to Thee!
Сла - ва Те - бе!

Glo - ry to Thee!
Сла - ва Те - бе!

E A E A